

BRAUN

PurEase



Type WK304AI

Register your product
www.braunhousehold.com/register

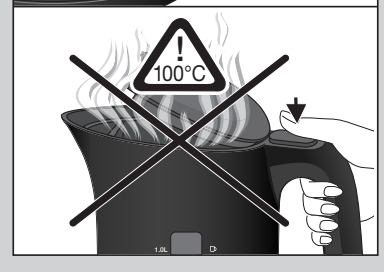
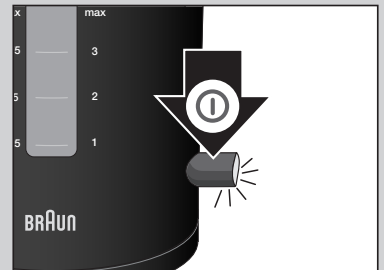
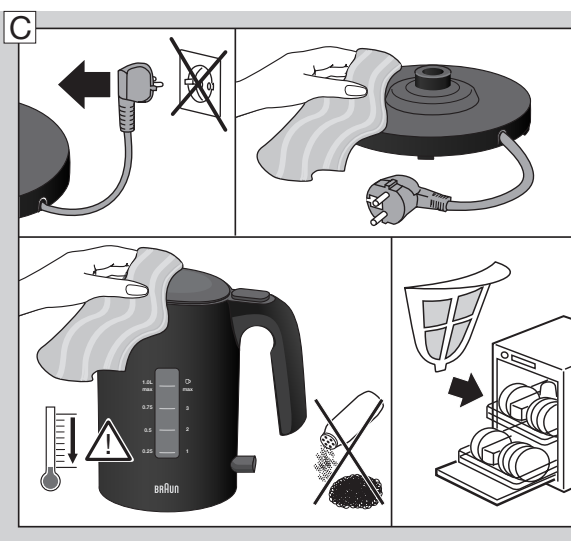
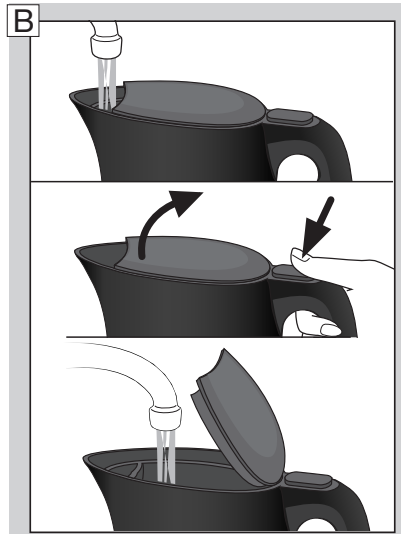
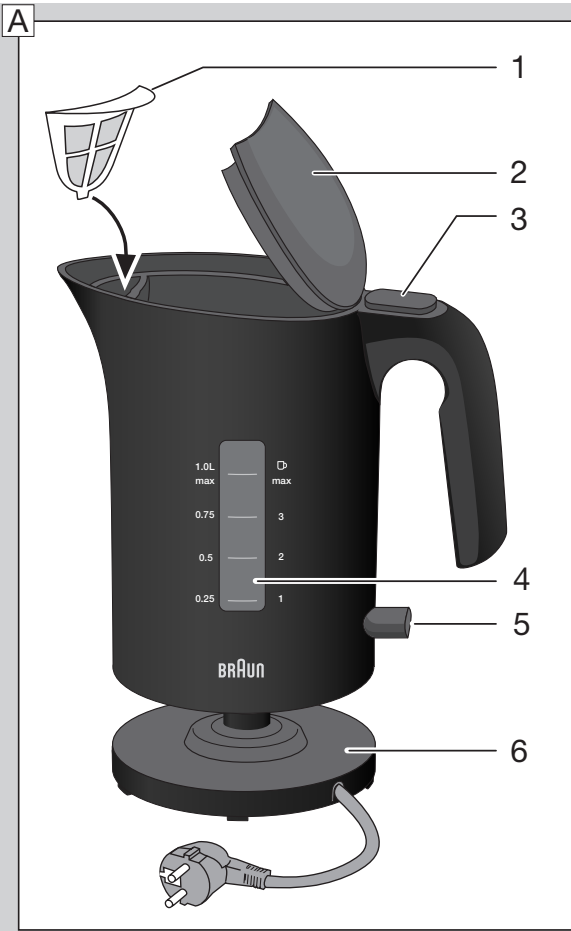
WK 3000

English	4
中文	7
한국어	11

© Copyright 2020. All rights reserved
De'Longhi Braun Household GmbH
Carl-Ulrich-Straße 4
63263 Neu-Isenburg/Germany

5721000004/02.21
UK/CN/KR





English

Our products are engineered to meet the highest standards of quality, functionality and design. We hope that you thoroughly enjoy your new Braun appliance.

Before use

Please read instructions carefully and completely before using the appliance.

Caution

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.
- Children younger than 8 years shall be kept away from the appliance and its mains cord.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
- Please clean all parts before first use or as required, following the instructions in the Care and Cleaning section.
- Never immerse the unit in water or other liquids.
- This appliance is designed for household use only and for processing normal household quantities.
- The kettle is only to be used with the stand provided.

- Before plugging into a socket, check whether your voltage corresponds with the voltage printed on the bottom of the appliance.
- Only use the kettle to heat water.
- Only operate the kettle on a dry, flat and fixed surface.
- Never let the cord hang down from the worktop. The cord length may be reduced by winding it up with the cord storage facility.
- The base, the kettle or the cord must never get in contact with hot surfaces (e. g. stove plates).
- In case the empty kettle is switched on accidentally, the overheating protection will cut it off automatically. In this case, allow the kettle 10 minutes to cool down before filling it with water.
- Do not open the lid while water is boiling.
- During operation, the kettle will get hot and is subject to residual heat after use. Therefore only use the handle to carry it. Always hold the kettle in an upright position, to avoid boiling water comes out.

(A) Description

- 1 Scale filter (removable)
- 2 Lid
- 3 Lid release button
- 4 Water level indicator
- 5 On/Off switch with indicator light
- 6 Base with cord storage

Max. capacity: 1.0 l

Unpacking

Take the unit out of the carton. Remove all pieces of the packing. Remove any possibly extant labels on the unit (do not remove the rating plate).

Before first use

Before using the water kettle for the first time, fill it to the maximum level with fresh water, boil, then pour the water away. Repeat this procedure 3 times. After repeatedly boiling water it is normal that some condensation may have formed on the base of the water kettle. If this happens, just wipe dry with a cloth.

(B) Setting into Operation

IMPORTANT: For a correct usage of the appliance, we recommend to insert the water filter and close the lid before starting operations.

- Fill the kettle with water either through the spout with the lid closed or press the lid release button (3) to open the lid and fill with water.
- Make sure not to exceed the maximum filling level mark.
- Close the lid, place the kettle on the dry base, plug in and ensure the scale filter is inserted.
- Press down the On/Off switch (5), the indicator light is flashing. Do not open the lid when the kettle is switched on.
- When the boiling process is complete, the kettle automatically switches off. You may also stop the heating procedure at any time by switching the appliance off.
- Empty the water kettle after each use.

Note : If you have not used the water kettle for more than 2 days, rinse it with fresh water.

Auto Off Function

For your convenience and also additional safety, the appliance will switch off automatically if :

- The boiling process is complete
- There is no water in the kettle (in case of accidental switching on)
- The kettle is taken off the base

Note: If the scale filter is not installed, the auto off function will be delayed.

Descaling

Frequency will depend upon the hardness of your tap water and how often you use the appliance. The water hardness you can check with your local water supplier.

We recommend every 3 months in case of normal use (up to 5 times a day) with low to medium water hardness.

Every month in case of more frequent usage or with hard water.

You can use a commercially available decalcifying agent; follow the instructions of the manufacturer of the decalcifying agent.

Repeat the procedure as many times as necessary. Allow the maximum amount of fresh cold water to rinse through at least twice to clean the appliance.

(C) Care and Cleaning

- Always turn the appliance off and remove the plug from the electrical outlet before cleaning.
- Let the appliance cool down.
- Do not use any scouring agents or harsh cleansers on any part of the appliance.
- To clean the base never immerse the unit in water or other liquids but simply wipe with a clean, damp cloth and dry before storing.
- The removable scale filter is dishwasher safe.

Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The kettle does not switch off automatically after boiling or long switch off time.	The scale filter is not inserted	Insert the scale filter properly
Water is splashing out of the spout area.	The kettle is overfilled	Make sure not to exceed the maximum filling level mark
	The scale filter is not inserted	Insert the scale filter properly
The kettle is switching off during operation.	Lime scale/mineral build up on heating plate	Descale the appliance regularly
	Auto off function has been activated due to insufficient amount of water in kettle.	Remove the kettle from the powerbase. Allow it to cool down before refilling. When the kettle has cooled down the switch will reset itself. Make sure the water level is above the 1-cup mark (0.25 l) .

Subject to change without notice.

Please do not dispose the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at a Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



中文

本产品经过精心设计，功能完备，质量优异，满足高标准要求。希望您喜欢这款新型博朗产品。

使用前

使用产品前，请仔细阅读使用说明书。

注意

- 大于8岁的儿童或有生理心理和感官障碍或缺乏本机操作经验及知识的人士请在有人监管或指导的情况下安全使用本机。
- 请勿让儿童把玩本产品。
- 8岁以上儿童需在有人监管或指导的情况下，清洗和维护本产品。
- 请勿让8岁以下儿童接触本产品和其电源线。
- 电源线损坏时，为避免危险，必须由制造商、代理商或经授权的专业服务人员进行更换。
- 如果电水壶注水太满，沸水可能喷出。
- 初次使用前请清洗所有部件，之后按需要清洗。具体清洗方法参照《维护和清洗》部分。
- 请勿将本产品浸入水或其他液体中。
- 本产品仅限家用，适用于正常家庭用量。
- 本产品必须与所提供的电源底座配套使用。
- 产品通电前，请先确认当地供电电压与本产品底部标签所示电压是否一致。
- 本产品只可用于加热水。
- 请在干燥、平坦以及稳固表面上使用本产品。
- 请勿使电源线从桌面上垂下来。如果电源线太长可以把它绕在电源线储藏格内。
- 底座、电热水壶或电源线都不能接触发热表面（如烤炉金属盘架）。
- 若不慎在水壶没水的状态下，启动开关

加热，其内部设置的过热保护装置将自动切断水壶电源。在此情况之下，请在注水之前静候10分钟，使水壶充分冷却。

- 请勿在水沸腾时打开壶盖。
- 使用过程中，壶体会变烫，使用后也会有余热。因此使用水壶时请始终握着手柄，并始终保持水壶直立向上，避免沸水溢出。

(A)描述

- 1 过滤网（可取下）
- 2 壶盖
- 3 壶盖弹出按钮
- 4 水位指示计
- 5 开关按钮，带指示灯
- 6 底座，带电线储藏格

最大容量：1.0升

拆除包装

从纸箱中取出产品。
拆除所有包装。

首次使用之前

首次使用水壶前，把水加至最高水位线处并煮沸，然后把水倒空。重复三次这样的操作。

重复烧水后，水壶的底座可能形成水汽凝结，属正常现象。如果出现这种情况，只需用布擦干即可。

(B)操作设置

- 注意：为正确使用本产品，我们建议使用水壶烧水前先放置好过滤网并关上壶盖。
- 注水：壶盖盖紧时，可从壶嘴处注水；或者按下壶盖弹出按钮(3)，打开壶盖，注水。
- 确保注水量不超过最高水位线标识。
- 盖好壶盖，把电热水壶置于干燥的底座

上并接通电源，确保过滤网已插入。

- 按下开关按钮(5)，指示灯亮起。接通电源并按下开关按钮后请勿打开壶盖。
- 水煮沸之后水壶将自动断电。您同样可以通过上抬开关按钮(5)在任何时间终止加热过程。
- 每次使用后请把水壶倒空。

注意：如果您已经超过两天没有使用水壶，请用清水冲洗后再使用。

自动断电功能

出于安全因素考虑，电热水壶在下列情况下会自动断电：

- 水已煮沸。
- 水壶中没有装水(开关被无意间打开时)。
- 电热水壶已从底座取走。

注意：如果没有安装过滤网，自动断电功能将会有所延迟。

除垢

除水垢的频率取决于您家自来水的硬度以及您使用本产品的频率。

您可以咨询当地的自来水供应商确认水的硬度。

正常使用情况下(每天烧水5次以下)，且水质为低至中等硬度，我们建议每三个月进行一次除垢。

若使用频率更高或使用硬质水时，建议您每个月除垢一次。

您可以使用市场上正规销售的脱钙剂，并按其说明指示使用，

或者您可以使用醋

- 将水壶注入0.5升水并煮沸。

- **注意：**关闭水壶开关，加入0.2升食用醋(醋酸浓度为4%的食用醋)。不要再加热。
- 让沸水和醋的混合物在水壶中放置大约2小时。
- 倒空水壶并用清水彻底清洁壶体内部，再加入清水(不超过最高水位线)并煮沸。
- 若要去掉过滤网上的水垢，可将其浸入稀释后的醋液中。

根据需要多次重复以上操作。

用大量的冷水彻底冲洗至少两次来清洁壶体内部。

(C) 维护和清洗

- 清洗本产品前，请始终关闭本产品，并从插座上拔下插头。
- 等待本产品冷却。
- 本产品的任何部位都不得使用酸性剂或刺激性洗涤剂。
- 用湿布擦拭电热水壶的外部并擦干后再进行储存。
- 清洗底座时，不得将其浸入水或其他液体中。用干净的湿布擦拭并擦干后再进行储存。
- 过滤网可用洗碗机清洗。

故障检修

问 题	原 因	解决方案
水沸腾或沸腾很长一段时间后，电热水壶不能自动断电。	未插入过滤网。	正确插入过滤网。
水从壶嘴处溢出。	水壶注水过量。	确保不超过最高水位线注水标识。
	未插入过滤网。	正确插入过滤网。
电热水壶在煮水过程中断电。	加热板上堆积了水垢/矿物质。	定期除垢。
	电热水壶内的水量不足，激活了自动断电功能。	从电源底座上移走电热水壶。等待水壶冷却后再次注入水。水壶冷却后开关会自动重置。确保水位在1-杯(0.25升)的标识之上。

本说明若有更改，恕不另行通知。
使用寿命结束后，请勿将本产品与生活垃圾一起处理。您可将本产品送至国内博朗维修中心或合适的收集点进行处理。



保修

我们为产品提供为期两年的保修，保修期从购买日开始计算。

在保修期内对于产品因材料或生产过程引起的各种瑕疵，我们会视情况更换零件或整个产品。

申请保修必须将本产品和能够证明购买日期的证据(购货发票)一起交给授权的Braun维修站，本产品附有一张授权的维修站名单。

请确认已将购货发票放置在安全的地方。

上述保修不包括以下内容：

- 由于使用不当而造成的产品损坏(如：使用错误的电流、电压，将产品插入不合适的插座，或者人为损坏等)。
- 正常使用引起的产品老化、磨损，但对产品的使用功能及价值影响不大。
- 按行业惯例定义的易损、易耗件。

- 如果产品经过未经授权的人员的修理，或产品使用了非本公司(Braun)的零件，保修期即终止。
- 非家庭使用(如工业、商业用)引起的损坏。
- 在保修期内提供的服务并不影响保修期按时结束，保修期中替换的零件或整机的保修服务与本产品的保修期同时终止。
- 除非确有法律规定，本公司不对其他任何要求负责。同供货商的销售合同中规定的各项权利不受此保修的影响。

如果需要保修或维修，请与当地的维修站，或就近的维修站联系。

客服热线：400 827 1668



名称和产品中有害物质的含量

Name and content of hazardous substances in products

组件 名称 Components Name	有害物质 Hazardous substances					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr (VI))	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
金属零件 Metal parts	X	○	○	○	○	○
玻璃电子电器元件 Glass in Electrical and electronic components	X	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T 11364.

○:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

○:The content of such hazardous substance in all homogeneous material of such components is below the limit required by GB/T 26572.

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。主要是由于受技术发展水平限制,暂时无法实现替代或减量化,但这部分零部件本身不直接与食物接触,正常使用条件下不会对使用者造成任何健康影响。我们的产品均通过食品安全检测,可安心使用。

X: The content of such hazardous substance in a certain homogeneous material of such components is beyond the limit required by GB/T 26572, mainly due to the level of technical development situation, temporarily unable to achieve replacement or reduction. But this part of the component itself does not directly contact with food, it will not cause any health issue under normal conditions of use. All our products passed Food Safety Monitoring and can be used safely.

본 제품은 최고의 품질, 기능 및 디자인 표준을 충족하도록 제작되었습니다. 새로운 Braun 제품을 즐겁게 사용하기 바랍니다.

사용 전

장치를 사용하기 전에 지침을 주의 깊게 읽으십시오.

주의

- 8세 이상의 어린이와 신체, 감각 또는 정신 장애가 있는 사람 또는 경험과 지식이 없는 사람은 제품의 안전한 사용법을 익히고 관련된 위험을 숙지한 후에 사용할 수 있습니다.
- 어린이가 제품을 갖고 놀게 하면 안 됩니다.
- 8세 미만 어린이에게 어른의 감독 없이 세척 및 유지관리를 맡겨서는 안 됩니다.
- 제품 및 전원 코드를 8세 미만 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 전원 코드가 손상된 경우 감전을 방지하기 위해 제조업체, 서비스 대행업체 또는 동등한 자격을 갖춘 사람이 교체해야 합니다.
- 주전자는 반드시 제공된 스탠드와 함께 사용해야 합니다.
- 주전자에 물을 너무 많이 넣으면 끓는 물이 넘칠 수 있습니다.
- 절대로 제품을 물 또는 다른 액체에 담그지 마십시오.
- 본 제품은 일반 가정용이며 일반 가정의 사용량을 고려하여 설계되었습니다.
- 최초 사용 전에 또는 필요할 경우 관리 및 청소 섹션의 지침에 따라 모든 부품을 청소하십시오.

- 전원 소켓에 연결하기 전에 전압이 기기 하단에 인쇄된 전압과 일치하는지 확인하십시오.
- 주전자는 물을 끓이는 용도로만 사용하십시오.
- 평평하고 물기가 없는 고정된 표면 위에서만 주전자를 작동하십시오.
- 절대로 코드가 조리대 밖으로 늘어지게 하지 마십시오. 코드 보관 기능을 사용하여 코드를 감으면 길이를 줄일 수 있습니다.
- 스탠드, 주전자 또는 코드는 절대로 뜨거운 표면(예: 전열판)에 닿게 하면 안 됩니다.
- 잘못하여 빈 주전자를 켤 경우 과열 방지 기능이 자동으로 전원을 차단합니다. 이 경우, 물을 넣기 전에 약 10분간 주전자를 식히십시오.
- 물이 끓고 있는 동안 주전자 뚜껑을 열지 마십시오.
- 주전자는 작동할 때 뜨거워지며 사용 후에도 잔열이 있습니다. 그러므로 손잡이만 사용하여 주전자를 옮기십시오. 항상 주전자를 수직 위치로 유지하여 끓는 물이 쏟아지지 않게 하십시오.

(A) 설명

- 1 스케일 필터(분리형)
- 2 뚜껑
- 3 뚜껑 열림 버튼
- 4 수위 표시창
- 5 ON/OFF 스위치
- 6 코드 보관 기능 포함 스탠드

최대 용량: 1.0리터 물(WK 3000)

포장 제거

포장 상자에서 기기를 꺼내십시오. 모든 포장재를 제거하십시오. 기기에 남아 있는 레이블을 모두 제거하십시오. 명판은 제거하지 마십시오.

최초 사용 전

물 주전자를 처음 사용하기 전에 깨끗한 물을 최대 용량까지 채우고 끓인 다음 버리십시오. 이 절차를 3회 반복하십시오. 반복적으로 물을 끓이면 물 주전자 바닥에 약간의 응축수가 생길 수 있습니다. 이 경우 천으로 닦아 말리면 됩니다.

(B) 작동 설정

중요: 기기를 올바르게 사용하려면 작동을 시작하기 전에 스케일 필터를 삽입하고 뚜껑을 닫는 것이 좋습니다.

- 뚜껑을 닫은 채로 주둥이를 통해 물을 넣거나 뚜껑 열림 버튼(3)을 눌러 뚜껑을 열고 물을 채우십시오.
- 최대 주입 표시를 초과하지 않도록 하십시오.
- 뚜껑을 닫고 건조한 상태의 스탠드에 주전자를 올려 놓은 다음 전원을 연결하십시오. 스케일 필터가 삽입되어 있는지 확인하십시오.
- ON/OFF 스위치(5)를 누르십시오. 표시등이 깜박입니다. 주전자 전원이 켜진 상태에서 뚜껑을 열지 마십시오.
- 물이 다 끓으면 전원이 자동으로 꺼집니다. 언제라도 기기 전원을 끄면 가열 과정을 중단할 수 있습니다.
- 주전자를 사용한 후에는 물을 꼭 비우십시오.

참고: 주전자를 2일 이상 사용하지 않았으면 깨끗한 물로 행구십시오.

자동 전원 차단 기능

사용자의 편의와 안전을 위해 다음과 같은 경우 주전자의 전원이 자동으로 꺼집니다.

- 물이 다 끓은 경우
- 주전자에 물이 없는 경우(실수로 전원이 켜진 경우)
- 스탠드에서 주전자가 분리된 경우

참고: 스케일 필터가 설치되지 않으면 자동 꺼짐 기능의 동작이 지연됩니다.

물때 제거

주기는 수돗물 경도와 주전자 사용 빈도에 따라 달라집니다. 물 경도는 상수도공급업체에 문의하면 확인할 수 있습니다.

중저경도의 물을 사용하는 경우 일반적 사용 수준(매일 최대 5회)에서는 3개월마다 물때를 제거할 것을 권장합니다.

사용 빈도나 물의 경도가 더 높은 경우 매달 물때를 제거하십시오.

필요한 만큼 이 절차를 반복하십시오. 최소 두 번 깨끗한 찬물을 최대 용량까지 넣어 주전자를 세척하십시오.

(C) 관리 및 청소

- 청소하기 전에 반드시 주전자의 전원을 끄고 전기 콘센트에서 플러그를 뽑으십시오.
- 주전자가 식을 때까지 기다리십시오.
- 기기의 어떤 부분에도 연마제 또는 거친 수세미를 사용하지 마십시오.
- 스탠드를 청소할 때 절대로 스탠드를 물 또는 다른 액체에 담그지 말고 물을 적신 깨끗한 천으로 닦고 말린 다음 보관하십시오.
- 분리형 스케일 필터는 식기세척기에 넣어 세척할 수 있습니다.

문제 해결

문제	원인	해결 방법
물이 다 끓은 후 또는 스위치를 OFF 위치로 길게 눌러도 주전자의 전원이 꺼지지 않습니다.	스케일 필터가 삽입되지 않음	스케일 필터를 올바르게 삽입하십시오.
주둥이에서 물이 튀어 나옵니다.	주전자에 물이 너무 많이 들어감	최대 주입 표시를 초과하지 않도록 하십시오.
	스케일 필터가 삽입되지 않음	스케일 필터를 올바르게 삽입하십시오.
주전자가 작동하는 도중 전원이 꺼집니다.	열판에 석회 물때/광물질이 쌓임	주기적으로 주전자에서 물때를 제거하십시오.
	주전자에 물이 부족하여 자동 전원 차단 기능이 작동했습니다.	스탠드에서 주전자를 분리하십시오. 주전자가 식을 때까지 기다린 다음 물을 다시 넣으십시오. 주전자가 충분히 식으면 전원 스위치가 자동으로 재설정됩니다. 수위가 1컵 표시(0.25리터)보다 위인지 확인하십시오.

품질 보증

본 제품은 구매일로부터 **1년간 품질을 보증합니다.**

드롱기코리아(주)는 품목별 소비자 분쟁 해결기준 (공정거래 위원회 고시)에 따라서 아래와 같이 제품에 대한 보증을 실시합니다.

· 무상 서비스

일반제품을 영업용으로 전환하여 사용할 경우의 보증 기간은 반으로 단축 적용됩니다. 드롱기코리아는 품목별 소비자분쟁해결기준(공정거래위원회 고시)에 따라 아래와 같이 제품에 대한 보증을 실시합니다.

1. 본 제품은 엄격한 품질관리 및 검사과정을 거쳐서 생산된 제품입니다. 제품에 따라서 출고전 기능점검 등의 최종 검사 작업을 위하여 제품내 물 등이 남아 있을 수 있습니다.

2. 제품의 보증기간은 소비자의구매일로부터 시작됩니다. 따라서구매증빙 자료를 사용설명서와 함께 잘 보관하여 주십시오.

- 구입일자 확인이 어려운 경우 제조년월로부터 6개월 이 경과된날로 부터 보증기간을 가산 합니다.

3. 품질 보증기간 내에 정상적인 사용상태에서 발생한 성능 및 기능상의하자에 대해서는 무상으로 수리를 보증합니다. 단 수리가 불가능한 경우 제품을 교환해 드립니다.

· 유상 서비스

보증기간 이후는 유상서비스로 진행되며, 서비스 신청 시 다음과 같은 경우 무상서비스 기간내라도 요금이 부과될 수 있습니다. 반드시 사용설명서를 읽고 사용해 주십시오.

1. 기구세척 또는 조정 사용설명 설치등의 제품의 고장이 아닌 경우

- 사용설명 및 분해가 필요하지 않은 간단한 조정
- 전원 또는 사용되는 식수 등의 기온 등 외부환경 문제
- 제품의 이동 또는 이사 등으로 발생된제품의 설치 부실 또는 파손
- 소모자재 등의 교환 또는 관련부품의 세척

2. 소비자 과실로 인한 고장의 경우

- 전기 용량을 틀리게 사용하여 고장이 발생된 경우
- 당사에서 지정하지 않은 소모품 / 옵션 부품의 사용으로 인한 고장 발생 시
- 외부 충격이나 떨어뜨림 등에 의한 고장, 손상 발생 시
- 당사에서 지정하지 않은 수리서비스업체 또는 기사 등이 수리하여 고장 또는 사고 발생 시

3. 그 밖의 경우

- 천재지변 (낙뢰, 화재, 염해, 침수 등)에 의한 고장 발생 시
- 소모성 부품이 수명이 다한 경우

소모품 및 A/S 문의:

080-647-0000 (위니아에이드 서비스)

브라운 홈페이지:

<http://www.braunhousehold.co.kr>



